

# Kroņa bankas Kantoris, Rīga,

flūddina us Kroņa bankas pamekli, zaur ūcho, appakšā rakstītu, wisseem par sinaschanu:

Zaur Wīfauktatu ufasti finansminīstera lungam no 17. Mei f. g. ir pameklehts tappis: Deht islihdīnaschanas to, waltis mantai zaur tagadeju larru usliktu ihpaschu isdohschanu weenu eefschīgu peeziprozentīgu aīsnemšchanu, leelu 200,000,000 rub., zaur islaschanu peeziprozentīgu, us ihpaschneeka wahrdū flannedamu obligāzīonu (parradu-rakstu) schi aīsnemšchanu à 50, 100 un 1000 rub. usnemt, zaur schahdu obligāzīonu pahrdohschānu tanni no finansminīstera lungā noliktā kahrtā un us to no wīnna apstīprīpnatu gruntefchanos.

Schi aīsnemšchana tohp waltis-paradu-grahmatā ar to nosauktānu: „Austruma aīsnemšums no 1877 gadda“ eerakstīta.

Augstus fahst schīhs obligāzīones nest no 1. Jūnija 1877 g. un taps tee pašchi, peezi prozentes par gaddu, par tahm obligāzīonehm à 50 rub. weenreis par gaddu t. i. 1. Jūnija no 1878 g. eefahlot, un par tahm obligāzīonehm à 100 un 1000 rub. if pehz feschī mehnefchi t. i. 1. Jūnija un 1. Dežemberi, no 1. Dežemberi 1877 g. eefahlot, tanni pašchā kahrtā maffahst, ka tas preefsch augtu maffaschanas par tahm peeziprozentīgahm waltis-bankas-bīlletehm ir nosazīhts.

Scho obligāzīonu delbeschanai buhs eefsch 49 gaddem notīft. Deht tam ir ihpasch kapitāls zaur ilgaddīgu aīsmaffaschanu  $\frac{1}{2}$  prozentes no tahs aīsnemtas summas, eetaīfams un tohp schīs kapitāls, ar peeškaitīschānu to augtu, kas pahraī palef no tahm obligāzīonehm, kas pagahjuschā gaddā ir deldetas, ilgadda preefsch obligāzīonu atpīrkšanas (delbeschanas) pehz bīrščus zennu, ja tas ir semmāfs ka obligāzīones isdohschanas wehrtība (Nominalwerth), bet ja ta par bīrščus zennu augstaka, tad zaur islohschānu pehz wīnna isdohschanas wehrtības (Nominalwerth), bruhšejams.

**Kahrtība un gruntefchana, ka tahs peeziprozentīgās obligāzīones ta austruma aīsnemšuma no 1877 gadda, no 200,000,000 rub. dabdu wehrtību un spēhu.**

Tahs peeziprozentīgās obligāzīones ta austruma aīsnemšuma no 1877 g. dabdu wehrtību un spēhu zaur ūcho obligāzīonu pahrdohschānu eefsch kroņa-bankas un wisseem wīnnas kantoreem un nodakhtahm, ka arri eefsch gubernas un abgabalu-rentejahm to pilsehtu, kurras kroņa-bankas kantori jeb nodakhtas neatrohahs, weenā mehnefcha laīkā no tahs deenas rehēinajot, kad ta pahrdohschāna pee schīhm rentejahm jeb kantoreem fahstas, par 90 rub. to obligāzīoni, kurrā isdewumī wehrtība (Nominalwerth) ir 100 rub.

Ta aīsmaffaschana to obligāzīonu, deht kurrū pīrkšanas tanni laīkā ta peemeldefchana ir notīfufe, warr appakšejos terminos notīft:

Rīga pilli, 22. Jūnija 1877 gaddā.

Par Wīdīsemmes Wīze-gubernatoru:

Bezgakais waldischanas-teesas-rahts: M. Zwingmann.

Sekretērs: R. Sastrzebmsky.

Schi flūddinaschana ir waltīsmahjā, tahdā weetā, fur to kahrtis lehti warr pamahst, peešittama.

Pee peemeldefchanas us obligāzīones pīrkšānu	Gemaffaschanas us obligāzīonehm à 50 r. à 100 r. à 1000 r.
Tanni 15. Augusti 1877 g.	16% jeb 8 r. 16 r. 160 r.
Tanni 15. Oktobri 1877 g.	16% „ 8 „ 16 „ 160 „
Tanni 15. Dežemberi 1877 g.	16% „ 8 „ 16 „ 160 „
Tanni 15. Wevrari 1878 g. to pahreju weht truhdānu pīrkšanas maffu tahs obligāzīones.	16% „ 8 „ 16 „ 160 „

Pee pīrmās eemaffaschanas tohp teem pīrzejēem interīmsfchīnes us to ihpaschneeku flannedamas, tahdā wehrtībā, kas tahm pagehramahm obligāzīonehm līhdīga, isdohtas.

Tahs pehznahkamas eemaffaschanas us interīmsfchīnehm tohp eefsch wīfahm kroņa-bankas nodakhtahm un kantoreem, ka arri eefsch tahm rentejahm, kurras obligāzīonu pahrdohschānu ir isdarri-juschas, pretīnemtās, bez ismekleschanas, no kurras ūcho kroņa-bankas weetahm tahs interīmsfchīnes ir isdohtas tappuschas.

Ta tahs us obligāzīonehm peenahkamas eemaffaschanas preefsch teem augschā nolīkteem terminem tohp isdarritas, — tad tohp schahdas eemaffaschanas ar 5% per annum tam obligāzīones pīrzejam par labbu pretti nemtas. Tahdi ihpaschneekt no interīmsfchīnehm, kurrī weenu us wīnna interīmsfchīni peenahkamu eemaffaschanu mehnefcha laīkā, no tahs termina deenas rehēinajot nāw isdarrijušchi, tohp ka tahdi usfattīti, kas fawu interīmsfchīni negribb aīsmaffahst.

Interīmsfchīnes, us kurrāhm wīffas eemaffaschanas nolīktos terminos notīfkuschas, taps fawā laīkā prett orīgīnāl-obligāzīonehm tanni pašchā wehrtībā ismainītas.

Interīmsfchīnu ismainīschāna prett obligāzīonehm notīfs tannis kroņa-banku nodakhtas un kantoros un rentejas, is kurrāhm schīhs fchīnes ir isdohtas tappuschas, ka arri pee zittahm, bet tīftai pehz notīfkuschas rakstu ismainīschanas ar tahm nodakhtahm un rentejahm, kurras tahs interīmsfchīnes ir isdewuschas.

Eefsch gadda laīkā, no tahs deenas, kad ta aīsnemšchana ir notīfkufe, rehēinajot, leenehs kroņa banka un wīnnas kantori un nodakhtas, prett eefshlu ūcho interīmsfchīnu us obligāzīonehm ta austruma aīsnemšuma no 1877 gadda, us kurrāhm weena jeb wairaf eemaffaschanas ir notīfkuschas, ka arri prett eefshlu to obligāzīonu pašchu, — naudu līhdī 90 procentēhm tahs eemaffatas naudassummas ar peerehēinaschanu weena diskonto no newairaf ta 5 procentes par gaddu.

Kroņa-bankas kantori Rīgā taps tahs aīsnemšchanas obligāzīones mehnefcha laīkā no 23. Jūni līhdī 22. Jūli f. g. incl. īldeenas, bez ween fweht-deenas un fwehtlu deenas ne, tannis stundās no pulkstēn 10 līhdī pulkstēn 2, pahrdohstas.







35. Rimo, groß 12 Tlhr., dem Wibrit Kauß für 1440 Rbl.  
 37. Tellase Tinti, groß 16 Tlhr., den Taniel Tintische Erben für 1920 Rbl.  
 38. Tellase Turra, groß 16 Tlhr., dem Saan Majus und Peter Wibder für 1920 Rbl.  
 39. Ginnialla, groß 16 Tlhr., dem Michel Kund für 2100 Rbl.  
 40. Ginnialla Sawioja, groß 8 Tlhr., dem Saan Wiffas für 960 Rbl.  
 41. Rappera Talemae, groß 10 Tlhr., dem Michel Sieger für 1200 Rbl.  
 42. Rappera Saan, groß 8 Tlhr., dem Saan Lamberg für 960 Rbl.  
 43. Rappera Kusta, groß 8 Tlhr., dem Gustav Frei für 960 Rbl.  
 44. Rappera Jacob, groß 8 Tlhr., dem Jacob Frei für 960 Rbl.  
 45. Rappera Thomas, groß 12 Tlhr., dem Thomas Kunus für 1440 Rbl.  
 46. Molbre Kiffa, groß 10 Tlhr., dem Jacob Horn für 1150 Rbl.  
 47. Molbre Sawioja, groß 8 Tlhr., dem Wibrit Bug für 960 Rbl.  
 48. Molbre Samitka, groß 10 Tlhr., dem Hindrit Kappel für 1200 Rbl.  
 49. Molbre Werrewa, groß 10 Tlhr., dem Jacob Werrewa für 1200 Rbl.  
 50. Molbre Rodo, groß 10 Tlhr., dem Jacob Mark für 1200 Rbl.  
 51. Molbre Swani, groß 12 Tlhr., dem Jacob Blum für 1440 Rbl.  
 52. Molbre Helsting, groß 10 Tlhr., dem Michel Helsting für 1200 Rbl.  
 54. Molbre Uggur, groß 10 Tlhr., dem Jacob Blum für 1200 Rbl.  
 55. Tallisse Suntri, groß 8 Tlhr., dem Johann Waats für 1040 Rbl.  
 56. Tallisse Siffa, groß 8 Tlhr., dem Jacob Sid für 960 Rbl.  
 57. Tallisse Hargi, groß 8 Tlhr., dem Saan Draperw für 960 Rbl.  
 58. Tallisse Kiffa, groß 8 Tlhr., dem Wibrit Daniel für 960 Rbl.  
 59. Tallisse Kallamehhe, groß 16 Tlhr., und  
 60. Tallisse Marga, groß 16 Tlhr., dem Jacob Sid und dem Danniil Marga für 1920 Rbl.  
 61. Sedas, groß 4 Tlhr., die Neuhausensche Gemeinde für 500 Rbl.  
 62. Sedas, groß 8 Tlhr., dem Michel Sedas für 1240 Rbl.  
 63. Sedas, groß 12 Tlhr., dem Lanniil Lamm für 1500 Rbl.  
 65. Sedas, groß 8 Tlhr., dem Saan Sedas für 1240 Rbl.  
 66. Sedas, groß 8 Tlhr., dem Jacob Sedas für 1240 Rbl.  
 67. Sedas, groß 8 Tlhr., dem Michel Wahhi für 1240 Rbl.  
 68. Sedas, groß 16 Tlhr., dem Saan Loom für 2000 Rbl.  
 69. Hainafso, groß 14 Tlhr., dem Jacob Grid für 1750 Rbl.  
 70. Sarnito, groß 9 Tlhr. 30 Gr., dem Kristjan Sarnit für 1120 Rbl.  
 71. Sarnito, groß 9 Tlhr. 30 Gr., dem Johann Fluß für 1120 Rbl.  
 72. Sarnito, groß 9 Tlhr. 30 Gr., dem Hindrit Soel für 1120 Rbl.  
 73. Sarnito, groß 9 Tlhr. 30 Gr., dem Johann Matt für 1120 Rbl.  
 74. Sarnito, groß 9 Tlhr. 30 Gr., dem Michel Raur für 1120 Rbl.  
 75. Sarnito, groß 9 Tlhr. 30 Gr., dem Andre Zetter für 1120 Rbl.  
 76. Wasise Wiffa, groß 12 Tlhr., dem Peter Sad für 1440 Rbl.  
 77. Wasise Wiffa, groß 8 Tlhr., dem Karl Sad für 960 Rbl.  
 78. Sweda, groß 8 Tlhr., dem Peter Uggur für 960 Rbl.  
 79. Sweda, groß 8 Tlhr., dem Hindrit Grid für 960 Rbl.  
 80. Paertli, groß 8 Tlhr., dem Karl Ofen für 1000 Rbl.  
 81. Paertli, groß 8 Tlhr., dem Lanniil Piir für 1000 Rbl.  
 82. Paertli, groß 8 Tlhr., dem Gustav Lahzit für 1000 Rbl.  
 83. Paertli, groß 8 Tlhr., dem Saan Jasch für 1000 Rbl.  
 84. Paertli, groß 8 Tlhr., dem Peter Lahzit für 1000 Rbl.  
 86. Tiffa, groß 8 Tlhr., dem Saan Rangsepp für 1040 Rbl.  
 87. Tiffa, groß 8 Tlhr., dem Johann Luil für 1040 Rbl.  
 89. Mauri, groß 12 Tlhr., dem Abo Lippul für 1500 Rbl.

90. Mauri, groß 8 Tlhr., dem Peter Härm für 1000 Rbl.  
 91. Mauri, groß 12 Tlhr., dem Jacob Hollo für 1500 Rbl.  
 92. Mauri, groß 12 Tlhr., dem Hindrit Jaeger für 1500 Rbl.  
 94. Mauri Pedbat, groß 12 Tlhr., dem Saan Peter für 1560 Rbl.  
 95. Sandi, groß 12 Tlhr., dem Muhel Sarnit für 1440 Rbl.  
 96. Sandi, groß 12 Tlhr., dem Hindrit Sarnit für 1440 Rbl.  
 97. Hürst, groß 9 Tlhr., dem Saan Taber für 1080 Rbl.  
 98. Hürst, groß 9 Tlhr., dem Michel Kommer für 1080 Rbl.  
 99. Hürst, groß 10 Tlhr., dem Hindrit Mofra für 1200 Rbl.  
 100. Hürst, groß 8 Tlhr., dem Michel Ots für 960 Rbl.  
 101. Pönnny, groß 10 Tlhr., dem Andre Udras für 1250 Rbl.  
 102. Pönnny, groß 10 Tlhr., dem Johann Latue für 1250 Rbl.  
 103. Pönnny, groß 10 Tlhr., dem Peter Bild für 1250 Rbl.  
 104. Pönnny, groß 10 Tlhr., dem Michel Nilo für 1250 Rbl.  
 105. Pönnny, groß 12 Tlhr., dem Jacob Minka für 1500 Rbl.  
 108. Präffa, groß 12 Tlhr., dem Peter Bild für 1440 Rbl.  
 109. Präffa, groß 12 Tlhr., dem Karl Uppicht für 1440 Rbl.  
 110. Präffa, groß 12 Tlhr., dem Hindrit Soel für 1440 Rbl.  
 111. Uri Lentowa, groß 9 Tlhr., dem Johann Bild für 1080 Rbl.  
 112. Uri Lentowa, groß 9 Tlhr., dem Peter Soel für 1080 Rbl.  
 113. Lentowa, groß 12 Tlhr., dem Saan Erik und Andre Treter für 1440 Rbl.  
 114. Lufa, groß 8 Tlhr., dem Lanniil Räggo für 1000 Rbl.  
 115. Lufa, groß 8 Tlhr., dem Saan Kallit für 1080 Rbl.  
 116. Lufa, groß 8 Tlhr., dem Saan Räggo für 1000 Rbl.  
 117. Lufa, groß 8 Tlhr., dem Karl Oh für 1000 Rbl.  
 118. Pusuri, groß 12 Tlhr., dem Saan Oh für 1500 Rbl.  
 119. Pusuri, groß 12 Tlhr., dem Abo Tisler für 1500 Rbl.  
 120. Pusuri, groß 10 Tlhr., dem Johann Oh für 1250 Rbl.  
 122. Parri, groß 10 Tlhr., dem Andre Sinn für 1200 Rbl.  
 123. Parri, groß 10 Tlhr., dem Michel Hero für 1200 Rbl.  
 124. Parri, groß 10 Tlhr., dem Peter Hero für 1200 Rbl.  
 125. Parri, groß 10 Tlhr., dem Hindrit Vira für 1200 Rbl.  
 126. Parri Runno, groß 10 Tlhr., dem Michel Waer für 1200 Rbl.  
 127. Parri Runno, groß 10 Tlhr., dem Andre Weier für 1200 Rbl.  
 128. Kurre Puffa, groß 12 Tlhr., dem Andre Leimann für 1440 Rbl.  
 129. Helftre Lanno, groß 10 Tlhr., dem Michel Summal für 1200 Rbl.  
 130. Zeistre, groß 8 Tlhr., dem Johann Peddajas für 960 Rbl.  
 131. Zeistre, groß 8 Tlhr., dem Andre Bild für 960 Rbl.  
 132. Zeistre Remeski, groß 10 Tlhr., dem Jacob Sija für 1200 Rbl.  
 133. Zeistre Remeski, groß 10 Tlhr., dem Jacob Brandt für 1200 Rbl.  
 134. Zeistre Riffe, groß 12 Tlhr., dem Michel Kardsep für 1440 Rbl.  
 135. Märä, groß 10 Tlhr., dem Karl Harrif für 1300 Rbl.  
 136. Märä, groß 10 Tlhr., dem Andre Koska für 1300 Rbl.  
 137. Märä, groß 10 Tlhr., dem Alexander Koim für 1200 Rbl.  
 138. Luhte, groß 9 Tlhr., dem Johann Polgast für 1120 Rbl.  
 139. Luhte, groß 10 Tlhr., dem Johann Lorio für 1300 Rbl.  
 140. Luhte, groß 10 Tlhr., dem Michel Ots für 1300 Rbl.  
 141. Luhte, groß 11 Tlhr., den Saan Soons Erben für 1430 Rbl.  
 142. Röö Runno, groß 8 Tlhr., dem Lanniil Lilw für 960 Rbl.  
 143. Röö, groß 8 Tlhr., dem Jürry Mürsep für 1200 Rbl.

144. Röö, groß 10 Tlhr., dem Peter Rändra für 1300 Rbl.  
 145. Röö, groß 20 Tlhr., dem Saan Lamm und Saan Bild für 2400 Rbl.  
 146. Morrosoozäpfi, groß 8 Tlhr., dem Michel Kalder für 1040 Rbl.  
 147. Morrosoozäpfi, groß 12 Tlhr., dem Johann Adso für 1440 Rbl.  
 148. Morrosoozäpfi, groß 8 Tlhr., dem Peter Wittin für 960 Rbl.  
 149. Morrosoozäpfi, groß 8 Tlhr., dem Andre Wittin für 960 Rbl.  
 150. Kirrikomae, groß 8 Tlhr., dem Jacob Rosenthal für 1040 Rbl.  
 151. Löwa, groß 12 Tlhr., dem Saan Bröms für 1440 Rbl.  
 152. Löwa, groß 12 Tlhr., dem Karel Wof für 1440 Rbl.  
 153. Löwa, groß 12 Tlhr., dem Andre Velausch für 1440 Rbl.  
 154. Lupa, groß 8 Tlhr., dem Karel Lahzit für 960 Rbl.  
 155. Lupa, groß 12 Tlhr., dem Saan Leimann für 1440 Rbl.  
 156. Püttseppa, groß 16 Tlhr., dem Gottlieb Horn für 1920 Rbl.  
 157. Püttseppa, groß 8 Tlhr., dem Saan Woinwoda für 960 Rbl.  
 158. Püttseppa, groß 8 Tlhr., dem Michel Woinwoda für 960 Rbl.  
 Nr. 315. 1  
 Dorpat-Kreisgericht, am 5. April 1877.

Auf Befehl Seiner Kaiserlichen Majestät des Selbstherrschers aller Rußen u. bringt das Riga-Wolmarische Kreisgericht hierdurch zur allgemeinen Wissenschaft: demnach der Bauer Marz Zinnis als Vertreter des ausgewanderten Jahn, Juris und Peter Zinnis, Erbbesitzer des im Dickselischen Kirchspiele des Wolmarischen Kreises belegenen Schuppenpahlenschen Tilgen-Gefindes, hieselbst darum nachgesucht hat, eine Publication in gesetzlicher Weise darüber ergehen zu lassen, daß von ihm das zum Gehörtslande des Gutes Schuppenpahlen gehörige, unten näher bezeichnete Grundstück, mit den zu ihm gehörigen Gebäuden und Appertinentien, dergestalt verkauft worden, daß dasselbe dem ebenfalls am Schlusse genannten resp. Käufer als freies und unabhängiges Eigenthum, für ihn und seine Erben, sowie Erb- und Rechtsnehmer, angehören soll; als hat das Riga-Wolmarische Kreisgericht, solchem Gesuche willfahrend, kraft dieses Proclams Alle und Jede, mit Ausnahme der livl. adeligen Güter-Credit-Societät und aller Derjenigen, welche auf dem Tilgen-Gefinde bei diesem Kreisgerichte ingrossirte Forderungen haben, deren Rechte und Ansprüche unalterirt verbleiben, welche aus irgend einem Rechtsgrunde Ansprüche, Forderungen und Einwendungen gegen die geschene Veräußerung und Eigenthumsübertragung nachstehenden Grundstücks nebst Gebäuden und Appertinentien formiren zu können verneinen, auffordern wollen, sich innerhalb der peremptorischen Frist von sechs Monaten, a dato dieses Proclams, bei diesem Kreisgerichte mit solchen ihren vermeintlichen Ansprüchen, Forderungen und Einwendungen gehörig anzumelden, selbige zu documentiren und ausführig zu machen, widrigenfalls richterlich angenommen sein wird, daß alle Diejenigen, welche sich während des Proclams nicht gemeldet haben, stillschweigend und ohne allen Vorbehalt darin gewilligt haben, daß dieses Grundstück sammt Gebäuden und allen Appertinentien, dem resp. Käufer erb- und eigenthümlich adjudicirt werden soll:  
 das Gefinde Tilgen, groß 30 Tlhr. 28 Gr., dem Bauer Marz Medne, für den Preis von 4578 Rbl.  
 Nr. 437. 1  
 Wolmar, den 21. April 1877.

Auf Befehl Seiner Kaiserlichen Majestät des Selbstherrschers aller Rußen u. thut das Wenden-Walksche Kreisgericht hiermit zu wissen: demnach der Mikkel Hahn als Besitzer des im Wendenschen Kreise und Serbenschen Kirchspiele unter dem Gute Röttenshof belegenen Grundstücks Weh Basting hieselbst darum nachgesucht hat, eine Publication in gesetzlicher Art darüber zu erlassen, daß das nachstehend aufgeführte, zum Gehörtslande des obengenannten Gutes gehörige Grundstück dem unten genannten Käufer dergestalt mittelst bei diesem Kreisgerichte beigebrachten Kaufcontracte übertragen worden ist, daß das hier aufgeführte Grundstück mit allen Gebäuden und Appertinentien dem resp. Käufer als freies von allen auf dem Gute ruhenden Hypotheken und Forderungen unabhängiges Eigenthum für ihn und seine Erben und Erb- wie Rechtsnehmer angehören soll, als hat das Wenden-Walksche Kreisgericht solchem Gesuche willfahrend, kraft dieses Proclams Alle und Jede, mit Ausnahme der adeligen Güter-Credit-Societät und sonstiger ingrossarischer Gläubiger, deren Rechte und Ansprüche unalterirt bleiben, welche



aus irgend einem Rechtsgrunde Ansprüche, Forderungen und Einwendungen gegen die geschlossene Veräußerung und Eigentumsübertragung genannten Gebäudes samt allen Gebäuden und sonstigen Appertinentien formiren zu können vermeinen, auffordern wollen, sich innerhalb sechs Monaten a dato dieses Proclams bei diesem Kreisgericht mit solchen ihren vermeintlichen Forderungen, Ansprüchen und Einwendungen gehörig anzugeben, selbige zu documentiren und auszuführen, widrigenfalls richterlich angenommen sein wird, daß alle Diejenigen, welche sich während des Proclams nicht gemeldet, stillschweigend und ohne allen Vorbehalt darin gewilligt haben, daß das genannte Grundstück nebst allen Gebäuden und Appertinentien als selbstständiges Hypothekenstück constituit, dem resp. Käufer als alleiniges von allen Hypotheken des Hauptgutes freies Eigentum erb- und eigenthümlich adjudicirt werden soll, und zwar:

Weg Baiting, groß 19 Tblr. 73 Gr., auf den Mökenschoffen Bauer Peter Samuel, für den Preis von 2608 Rbl.

Wenden, den 30. April 1877. Nr. 293. 2

### Торги. Торге.

Лица, желающія принять на себя производство назначенных на сей год въ состоящих въ вѣдѣніи Комисіи Городской Кассы городскихъ зданій I, II и III. отдѣленій печныхъ работъ и работъ по починкѣ оныхъ, приглашаются сими явиться въ торгамъ, ко-

торы производятся будутъ въ присутствіи Рижской Комисіи Городской Кассы 28. и 30. Іюня сего года, въ 12 часовъ полудня, заранее же тѣмъ лицамъ явиться въ оную же Комисію для разсмотрѣнія условий, до означенныхъ торговъ касающихся и представленія требуемыхъ залоговъ. № 725.

Рига-ратгаузъ, 23. Іюня 1877 г.

Diejenigen, welche die Ausführung der diesjährigen Reparaturen und der erforderlichen Töpferarbeiten an den zum Ressort des Rigaschen Stadt-Cassa Collegiums gehörigen Stadtgebäuden der 1., 2. und 3. Abtheilung übernehmen wollen, werden hierdurch aufgefordert, sich an den auf den 28. und 30. Juni c. anberaumten Ausbottsterminen um 12 Uhr Mittags zur Verlautbarung ihrer resp. Mindestforderungen, zeitig zuvor aber zur Durchsicht der Bedingungen und Bestellung der geforderten Sicherheiten beim Rigaschen Stadt-Cassa-Collegium zu melden. Nr. 725.

Riga-Rathhaus, den 23. Juni 1877.

Von der 1. Section des Rigaschen Landvogteigerichts ist auf Antrag des Herrn Advocaten v. Beh, Namens des Getränkehändlers David Robert Freymann der öffentliche Verkauf einer von dem Peter Terrojan zu Gunsten des Ewald Schneebach über die Summe von 3000 Rbl. S. ausgestellten auf das dem Aussteller Peter Terrojan gehörige im 2. Vorstadttheil 3. Quartier an der Ritterstraße sub Pol.-Nr. 685B belegene Immobil ingrossirt, von Ewald Schneebach in

blanco cedirt und dem D. R. Freymann als Kastenpfand übergeben und jährlichen Ratenzahlungen von je 500 Rbl. S. beginnender, am 1. November 1877 zu tilgender Obligation unter den in der Kanzlei dieses Gerichts einzusehenden Meistbetsbedingungen nachgegeben und der Verkaufstermin auf den 7. Juli 1877, Nachmittags 1 Uhr anberaumt worden. In solcher Veranlassung werden etwaige Kaufliebhaber von der 1. Section des Landvogtei-Gerichts hierdurch aufgefordert, am 7. Juli c., Nachmittags 1 Uhr hieselbst zu erscheinen und ihren Bot und Ueberbot zu verlautbaren.

Riga-Rathhaus, 1. Section des Landvogtei-Gerichts, den 18. Juni 1877. Nr. 1078. 3

Von dem Livländischen Landraths-Collegium wird hierdurch bekannt gemacht, daß behufs Vergebung der Arbeiten zur Errichtung neuer Eisbrecher an der Treider-Brücke im Lokale der Landes-Residierung am 2. Juli c. um 1 Uhr Nachmittags ein Lorg, und am 4. Juli c. um dieselbe Tageszeit ein Peretorg abgehalten werden wird.

Die Kostenanschläge, Pläne und Lorgbedingung liegen zur gewöhnlichen Geschäftszeit in der Ritterschafts-Kanzlei zur Einsichtnahme aus.

Riga im Ritterhause, den 17. Juni 1877.

Nr. 1930. 3

За Лиол. Вице-Губернатора:

старшій совѣтникъ: М. Швингманъ.

Секретарь К. Ястржембскій.

## Неофициальная Часть.

## Нichtofficieller Theil.

### Immobilien-Verkauf.

Am 14. Juli d. J., Nachmittags um 1 Uhr, soll bei dem Waisengerichte der Kaiserlichen Stadt Riga das zum Nachlasse des weil. Andreas Werschbick und seiner verstorbenen Ehefrau Maria, verwitweten Kröger geb. Saff, alias Seefemann gehörige, alhier im 3. Quartier der Moskauer Vorstadt an der kleinen Lubahnschen Straße auf Dreiflingsbuch'schem Grunde sub Pol.-Nr. 680 A, nach der neueren polizeilichen Einteilung im 2. Quartier des 2. Moskauer Stadttheils sub Pol.-Nr. 324 b belegene Wohnhaus samt Appertinentien unter den in termino licitationis zu verlautbarenden Bedingungen zum öffentlichen Meistbot gestellt werden.

Riga-Rathhaus, den 21. Juni 1877.

Paul Stamm, Waisenbuchhalter.

### Auction.

Auf Verfügung eines Eblen Weltgerichts sollen Donnerstag, den 30. d. M., Nachmittags 5 Uhr, Moskauer Vorstadt, Romanowka Nr. 21, Haus Eichbaum,

#### verschiedene Topf-Pflanzen

und einige Möbel, als: Schränke, Tische u. gegen Baarzahlung öffentlich versteigert werden.

Lb. Geertz, Stadtauctionator.

### Сина.

Neween Wahjsemme, bet arri paschâ Englandsê atrophdabs tahbi blehschi, kas us sawu flittu prezzi wirfu fitt to stempeli, tahda ir teem fenn isflaweteem un paschistameem fabrikanteem, zaur to tahdabsch zliwels arri muhsu semmes gabbalâ teef apmahnehts. Lai nu tahdas blehnas wairs newarretu isdarriht, esmu ar weenu no teem wezzakeem un wissu-wairaf isflaweteem Englandes fabrikanteem Sheffield pilsfehtâ notaispils tahbu kontrakti, ka winnam buhs us wissahm preeksch mannas gruntigas Englischu magastines apstelletahm leetahm mannu, zaur kontrakti weenigt man peederrigu sismi jeb stempeli wirfu fitt. Schi sisme tâ isftattahs:



Par wissu to prezzi, us kurre schahda sisme atrophdama, warru apgalwoht, ka ta ishteni labba un teizama; pirzeji latrà jaunâ prezzes pallâ atraddihs scho sinu ar mannas rohtas appafschrafsu.

J. Redlich,  
Riga & Sheffield

### Bekanntmachung.

Das Rigasche Comptoir der Reichsbank beehrt sich hierdurch zur Kenntniß des Publicums zu bringen, daß der

Verkauf der fünfprocentigen Obligationen der orientalischen Anleihe von 1877 bei diesem Comptoir vom 28. Juni c. ab, nicht wie bisher von 10 bis 2 Uhr, sondern von 10 bis 1 Uhr stattfinden wird.

Riga, den 27. Juni 1877.

Рижскій Дамскій Комитетъ Общества по печенія о раненыхъ и больныхъ воинахъ выражаетъ свою искреннѣйшую признательность за поступившія въ комитетъ послѣ 17. Іюня пожертвованія и свидѣтельствуетъ вмѣстѣ съ тѣмъ о полученіи слѣдующихъ пожертвованій. По сборнымъ книгамъ поступило:

	Руб.	Коп.
чрезъ баронессу Ивскую . . . . .	10	—
Сверхъ того отъ цеха Рижскихъ слесарныхъ дѣлъ мастеровъ . . . . .	100	—
отъ жителей г. Шакоа . . . . .	500	—
отъ Перновск. мал. гильдіи . . . . .	110	—
отъ рабочихъ фабрики Армитстета . . . . .	25	—
отъ г-на С. W. . . . .	6	—
отъ Гротгузенскаго общества . . . . .	25	—
отъ чиновниковъ Рижской Таможни . . . . .	51	60
Далѣе отъ Его Преосвященства г-на Рижскаго епископа 20 простынь, 24 полотенца, 6 подштанниковъ, 14 рубахъ, 8 шерстяныхъ чулковъ, 1 п. перчатокъ, 6 наволочекъ, 14 подушекъ, 12 платковъ, 28 бязей, 2 подушки, 6 оланедельныхъ бязей, 1 оланедельный грудной бязь и пачка стараго холста, отъ г-на действительнаго статскаго совѣтника Штанге 50 простынь, 27 рубахъ, 48 утиральниковъ и старый холстъ, отъ баронессы Ивской большое знамя, отъ г-жи генеральши Самоновой 18 п. подштанниковъ, отъ г-жи Германъ бывшее въ употребленіи бѣлье.		

Das Rigasche Damen-Comité der Gesellschaft zur Pflege verwundeter und kranker Krieger statet hiermit seinen aufrichtigen Dank für die bei demselben nach dem 17. Juni a. c. eingegangenen Gaben ab und quittirt speciell über folgende:

	Rbl.	Kop.
durch die Frau Baronin Negküll . . . . .	10	—
Außerdem vom Rigaschen Schlosseramente von den Schlosschen Einwohnern . . . . .	100	—
von der Bernauschen kleinen Gilde . . . . .	500	—
von den Arbeitern der Armitsteadischen Fabrik . . . . .	110	—
von Herrn C. W. . . . .	25	—
von den Beamten des Rigaer Zollamts . . . . .	6	—
von der Grothausenschen Gemeinde . . . . .	51	60
Ferner durch Ex. Eminenz den Herrn Rigaschen Bischof 20 Laten, 24 Handtücher, 6 Unter-	25	—

Further durch Ex. Eminenz den Herrn Rigaschen Bischof 20 Laten, 24 Handtücher, 6 Unter-

beinkleider, 14 Hemde, 8 wollene Socken, 1 Paar Handschuhe, 6 Kissenbezüge, 14 Kissenfäße, 12 Tücher, 28 Binden, 2 Schummerrollen, 6 Flanellbinden, 1 Flanellbrustklage und ein Päckchen alter Lappen, durch Herrn wirkl. Staatsrath Stange 50 Laten, 27 Hemde, 48 Handtücher und alte Leinwand, von Frau Baronin Negküll eine große Fahne, von Frau Generalin Simonow 18 Paar Unterbeinkleider, von Frau Hermann gebrauchte Wäsche.

### Für das Rigasche Stadtgymnasium wird ein wissenschaftlicher Lehrer

mit vorwiegender Befähigung für den Unterricht in den alten Sprachen gesucht. Die Stelle, welche voraussichtlich zum Anfang August d. J. vacant werden wird, trägt im Minimum 1450 Rbl. an Gehalt, Quartiergehld und Antheil am Schulgeld. Reflectanten werden aufgefordert ihre schriftlichen Gesuche nebst einem curriculum vitae und den ihre Qualifikation zur Anstellung nachweisenden Zeugnissen binnen Monatsfrist bei dem Rigaschen Stadtschulcollegium einzureichen.

Riga, den 21. Juni 1877.

Die Commission zur Leitung des Neubaus des Krankenhauses wird am Dienstag den 5. Juli c., Nachmittags 2 Uhr, im Local des Stadt-Cassa-Collegiums, die Arbeiten zur

### Errichtung eines Leichenhauses

auf dem Grundstück des Krankenhauses vortragen. Kostenanschläge und Bedingungen sind in der Kanzlei des Stadt-Cassa-Collegiums einzusehen.

Riga-Rathhaus, den 21. Juni 1877.

Nachstehende örtliche Legitimationen sind von den Eigenthümern als verloren aufgegeben u. werden daher die etwaigen Finder derselben hiedurch aufgefordert, diese Legitimationen ungesäumt bei dem Rigaschen Passbureau abzuliefern.

Das Passbüreaubillet der zu Groß-Effern-Ringen verzeichneten Lotte Sahlst, d. d. 7. September 1876, Nr. 14.503, gültig bis zum 24. April 1877.

Das Passbüreaubillet des zu Wilna verzeichneten Ivan Antonow Schwabowitsch, d. d. 2. December 1876, Nr. 5130, gültig bis zum 22. April 1877.

Редаторъ А. Клиггенбергъ.

Anmerk. Hierbei folgt als Beilage eine Bekanntmachung des Rigaschen Comptoirs der Reichsbank in lettischer Sprache.